

ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ ಮತ್ತು ಹಿಮ್ಮಾಹಿತಿ ನೀಡುವಿಕೆ: ಹಿರಿಯ ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಇಂಗ್ಲಿಷ್

ಕನ್ನಡ (ಹಿಂದಿ ಮತ್ತು ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ನೊಂದಿಗೆ)

ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ:

ಇಲ್ಲಿ, ಪೋಷಕರನ್ನು ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಾಲೆಗೆ ತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳ English ಮಾತನಾಡುವ ಮತ್ತು ಬರೆಯುವ ಕಲಿಕೆಯನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸಲು ಆಹ್ವಾನಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಮುಖ್ಯ ಶಿಕ್ಷಕಿ: सभी parents का हम अपने विद्यालय-परिवार की ओर से स्वागत करते हैं। आप लोग आज यहाँ पर ये देखेंगे कि हमारे ये जो बच्चे हैं, वो English कैसे सीख रहे हैं। यहाँ पर आपको हमारी जो अध्यापिकाएँ हैं, किस तरह से इनको यहाँ पर - rhymes, poems - जो कविताएँ हैं, इनको सिखाई जाती हैं।

ಶಿಕ್ಷಕಿ ೧: Lucknow city has a zoo

ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು: Ee-ai-ee-ai-oh

ಶಿಕ್ಷಕಿ ೧: Lucknow city has a zoo

ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು: Lucknow city has a zoo

ಶಿಕ್ಷಕಿ ೧: Ee-ai-ee-ai-oh

ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು: Ee-ai-ee-ai-oh

ಶಿಕ್ಷಕಿ ೧: Here a tiger, there a tiger...

ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು: Here a tiger, there a tiger...

ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ:

ಇಂತಹ ಘಟನೆಗಳು ಶಾಲೆಯನ್ನು ಸಮುದಾಯದೊಂದಿಗೆ ಸಂಪರ್ಕಿಸುತ್ತದೆ. ಪೋಷಕರು ಶಾಲೆಯ ಕುರಿತು ಹೆಚ್ಚು ತಿಳಿಯುತ್ತಾರೆ ಮತ್ತು ಶಾಲೆ ತಮ್ಮ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಹಿನ್ನೆಲೆ ಮತ್ತು ಕುಟುಂಬದ ಕುರಿತು ತಿಳಿಯುತ್ತದೆ. ಉದ್ಯಾಟನೆಯ ಪ್ರದರ್ಶನದ ನಂತರ, ಪೋಷಕರನ್ನು ತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳ ಕೆಲಸದ ಉದಾಹರಣೆಗಳನ್ನು ನೋಡಲು ಒಳಗೆ ಆಹ್ವಾನಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ.

ಶಿಕ್ಷಕಿ ೨: और आप लोगों ने, जैसे बाहर देखा कि जो हमारी Madam हैं, जैसे बच्चे उनके साथ, कितने अच्छे तरीके से English में poem बोल रहे हैं, उसको act कर रहे हैं।

ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ:

ಶಿಕ್ಷಕಿ ಪೋಷಕರಿಗೆ English ನಲ್ಲಿನ ಘಟನೆಗಳ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿರುವ ಕುರಿತು ವಿವರಿಸುತ್ತಾರೆ.

ಶಿಕ್ಷಕಿ ೨: ...जो आपके ही बच्चे करेंगे। और उन बच्चों को देखें कि वो किस तरीके से English में बोलते हैं। तो, गायत्री! Yes.

गायत्री आपको कुछ सुनाएगी।

ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ೧: Good morning everyone! My name is Gayatri Rawat. I study in Class V. I love to talk in English. It is a very interesting language. My parent can't talk in English. They seem very happy.

ಪೋಷಕ ೧: Very good!

ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ:

ಈ ಸಂದರ್ಭಗಳು ಸಹ ಶಿಕ್ಷಕರಿಗೆ ತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳ ಕಲಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಪೋಷಕರು ಹೇಗೆ ನೆರವಾಗಬಹುದು ಮತ್ತು ಅವರ ಪ್ರಗತಿಯನ್ನು ಹೇಗೆ ಗಮನಿಸಬೇಕೆಂಬ ನಿರೀಕ್ಷಣೆಗೆ ಅವಕಾಶ ನೀಡುತ್ತದೆ.

ಶಿಕ್ಷಕಿ ೨: तो हम ये चाहते हैं कि, आप लोग भी उन लोगों को प्रोत्साहित करें कि वो लोग English बोलें। घर में आप ये कोशिश करें कि वो घर में बैठ के कुछ English की books पढ़ें।

ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ:

ಶಿಕ್ಷಕರು ಪೋಷಕರಿಗೆ ಮಕ್ಕಳು English ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡಲು ದೈನಂದಿನ English ವೃತ್ತಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಮನೆಗೆ ತರಿಸಲು ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಿಸುತ್ತಾರೆ. ನಂತರ ಆಕೆ ಪೋಷಕರಿಗೆ English ನಲ್ಲಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಬರಹದ ಕೆಲಸವನ್ನು ವೀಕ್ಷಿಸಲು ಆಹ್ವಾನಿಸುತ್ತಾರೆ.

ಶಿಕ್ಷಕಿ ೨: English जो है, वो सीखने में मदद करेगा उन्हें। तो हमने कुछ, यहाँ पर स्कूल में, जो कुछ काम कराएँ हैं, classes में, उसको display किया है। यहाँ पर लगाया है कि आप लोग उसे देखें कि, मेरा बच्चा क्या-क्या कर रहा है English में।

ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ:

ಶಿಕ್ಷಕಿ ಪೋಷಕರಿಗೆ ಮಕ್ಕಳು English ನಲ್ಲಿ ತಮಗಿಷ್ಟವಾದ ಹೆಚ್ಚಿನ ಕುರಿತು ಬರೆದಿದ್ದಾರೆಂದು ವಿವರಿಸುತ್ತಾರೆ.

ಶಿಕ್ಷಕಿ ೧: ये बनाया है। उसके बारे में देखिए लिखा हुआ है, इसमें...

ಶಿಕ್ಷಕಿ ೨: ये स्कूल में, हमने class में, एक activity कराई थी, बच्चों से...

ಶಿಕ್ಷಕಿ ೧: ये सब बच्चों ने ही बनाया है। कोई बताया...

ಶಿಕ್ಷಕಿ ೨: कि उनका हमने favourite fruit बनवाया था। Fruit मतलब कोई फल, जो उनको पसंद हो। English में हमने उन्हें बताया था, फिर उन्होंने उस fruit को, draw किया। और उसके बाद इसमें उन्होंने, उसके बारे में कुछ lines लिखीं हैं। अपने मन से उन्होंने इस चीज को किया है।

ಮೆಂ ಆಪ ಸೆ ಯೆ ಜಾನನಾ ಚಾಹ್ನಿಗಿ, ಕಿ ಹಮಾರಾ ಯೆ ಜೊ ಪ್ರಯಾಸ ಹೆ, ಆಪಕೊ - ಯಹ ಕೆಸಾ ಲಗಾ? ಆಪಕೊ? ಯೆ ಸಬ ಆಪನೆ ದೆಖಾ...

ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ:

ಪೋಷಕರೊಬ್ಬರು ತಾನು ನೋಡಿದುದರ ಕುರಿತು ಸಂತೋಷಪಟ್ಟು ಮತ್ತು ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಧನ್ಯವಾದಗಳು ಎಂದು ತಿಳಿಸಿದರು.

ಪೋಷಕ ೨: उन्होंने जो आज मुझे करके दिखाया, मुझे बहुत खुशी हुई। अच्छा लगा! और मैं कोशिश करूँगी घर पे भी, उन्हें समय दूँगी और पढ़ाऊँगी कि वो English सीखें और जानें। मुझे बहुत खुशी होगी इस बात से।

ಶಿಕ್ಷಕಿ: Thank you.

ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ:

ನೀವು ನಿಮ್ಮ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಕಲಿಕೆಯನ್ನು ಬೆಂಬಲಿಸಲು ಪೋಷಕರನ್ನು ತೊಡಗಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೀರಾ? ನೀವು ನಿಮ್ಮ ಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಪೋಷಕರಿಗಾಗಿ ಸಣ್ಣ ಸಮಾರಂಭವನ್ನು ಆಯೋಜಿಸಲು ಸಹೋದ್ಯೋಗಿಗಳೊಂದಿಗೆ ಸಂಯೋಜಿಸಬಹುದು.